

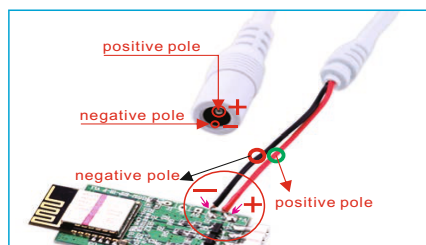
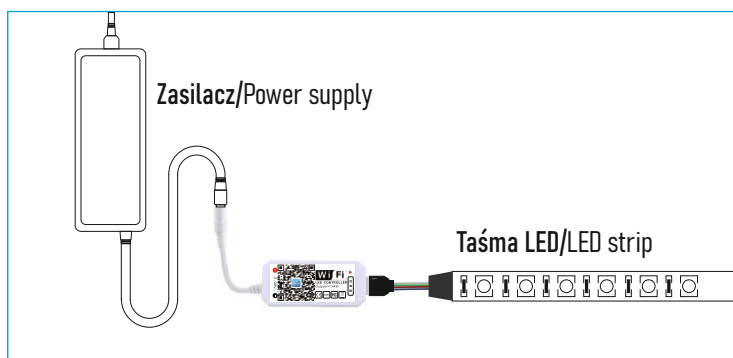
PL: Sterownik do taśm LED RGB WiFi EN: WiFi Controller for LED RGB Strips DE: WiFi-Controller für LED-RGB-Streifen FR: Contrôleur WiFi pour bandes LED RGB ES: Controlador WiFi para tiras LED RGB IT: Controller WiFi per strisce LED RGB DK: WiFi Controller til LED RGB Bånd NL: WiFi-controller voor LED RGB-strips SE: WiFi-styrenhet för LED RGB-remsor FI: WiFi-ohjain LED RGB-nauhoille NO: WiFi-kontroller for LED RGB-striper CZ: WiFi ovladač pro LED RGB pásy SK: WiFi ovládač pre LED RGB pásy HU: WiFi-vezérlő LED RGB szalagokhoz RO/MD: Controler WiFi pentru benzi LED RGB GR: WiFi Ελεγκτής για λωρίδες LED RGB MK: WiFi Контролер за LED RGB ленти SI: WiFi krmilnik za LED RGB trakove RS/HR: WiFi kontroler za LED RGB trake BG: WiFi контролер за LED RGB ленти RU/BY: WiFi контроллер для LED RGB лент UA: WiFi контролер для світлодіодних RGB стрічок LT: WiFi valdiklis LED RGB juostoms LV: WiFi kontrolieris LED RGB lentēm EE: WiFi kontrolleri LED RGB ribadele



1. SPECYFIKACJA/SPEFICATION

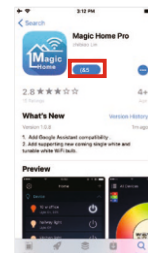
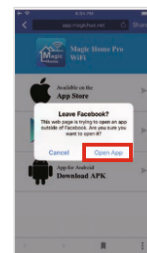
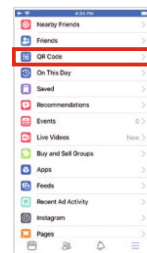
• Produkt/Product:	sterownik/Controller LED RGB WiFi
• Sposób łączności/Connection:	aplikacja/app Magic Home Pro
• Sposób sterowania/Control:	EC79899
• Kod produktu/Product code:	Android 4.0 lub iOS 9.0
• Programowanie/Programming:	DC5-24V
• Napięcie wejścia/Input voltage:	100W
• Max moc wyjściowa/Max output power:	wspólny/common „+”
• Sposób podłączenia/Connection method:	-20 - 60°C
• Temperatura pracy/Working temperature:	30m widocznego zasięgu/visible range
• Zasięg działania/Effective range:	CE, RoHS
• Certyfikaty/Certificates:	14,5g
• Waga netto/Net weight:	53mm*24mm*11mm
• Wymiary sterownika/Controller dimensions:	Pobór mocy w stanie spoczynku/Power consumption at rest: 0,3W
• Pobór mocy w stanie spoczynku/Power consumption at rest:	

Schemat podłączenia/Connection diagram

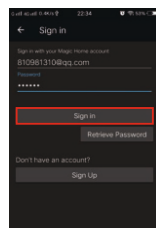
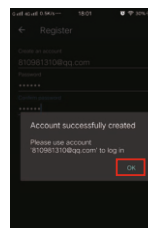
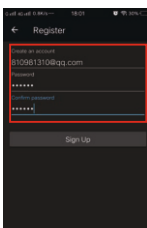
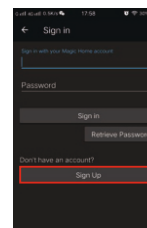
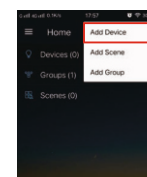
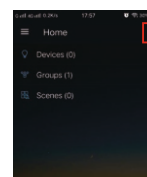


Instrukcja podłączenia/Connection instructions:

1. Zainstaluj aplikację/Install app Magic Home Pro

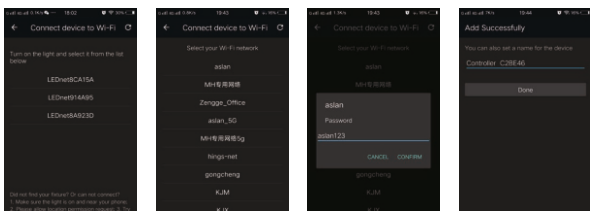


2. Dodaj nowe urządzenie i zarejestruj się/Add a new device and register.

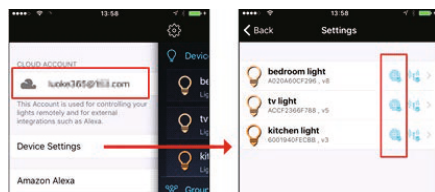


PL: UWAGA! Podłączaj wspólny „+” sterownika do „+” taśmy RGB LED. Odwrotne podłączenie spowoduje spieczę i uszkodzenie sterownika. EN: WARNING! Connect the controller's common „+” to the „+” of the RGB LED strip. Reversing the connection will cause a short circuit and damage the controller. DE: ACHTUNG! Das gemeinsame „+” des RGB-LED-Streifens verbinden. Eine umgekehrte Verbindung verursacht einen Kurzschluss und beschädigt den Controller. FR: ATTENTION! Connectez le „+” commun du contrôleur au „+” de la bande LED RGB. Une connexion inversée entraînera un court-circuit et endommagera le contrôleur. ES: ADVERTENCIA! Conecte el „+” común del controlador al „+” de la tira LED RGB. Una conexión inversa provocará un cortocircuito y dañará el controlador. IT: AVVERTENZA! Collegare il „+” comune del controller al „+” della striscia LED RGB. Un collegamento inverso provocherà un cortocircuito e danneggerà il controller. DK: ADVARSEL! Tilslut controllerens fælles „+” til „+” på RGB LED-stripen. Omvendt tilslutning vil forårsage kortslutning og beskadige controlleren. NL: WAARSCHUWING! Sluit de gemeenschappelijke „+” van de controller aan op de „+” van de RGB LED-strip. Omgekeerde aansluiting veroorzaakt kortsluiting en beschadigt de controller. SE: VARNING! Anslut styrenhetens gemensamma „+” till „+” på RGB LED-remsan. Omvänd anslutning orsakar kortslutning och skadar styrenheten. FI: VAROITUS! Yhdistä ohjaimen yhteinen „+” LED-nauhan „+”-aan. Käänteinen kytkentä aiheuttaa oikosulun ja vahingoittaa ohjainta. NO: ADVARSEL! Koble controllerens felles „+” til „+” på RGB LED-stripen. Feil tilkobling vil føre til kortslutning og skade controlleren. CZ: UPOZORNĚNÍ! Připojte společné „+” ovladače ke „+” LED pásu RGB. Obrácené připojení způsobí zkrat a poškodí ovladač. SK: UPOZORNENIE! Pripojte spoločné „+” ovládača k „+” LED pásu RGB. Obrátené pripojenie spôsobí skrat a poškodí ovládač. HU: FIGYELEM! Csatlakoztassa a vezérlő közös „+”-ját az RGB LED szalag „+”-hoz. Fordított csatlakozás rövidzárlatot és a vezérlő károsodását okozza. RO/MD: ATENȚIE! Conectați „+” comun al controlerului la „+” al benzii LED RGB. Conectarea inversă va provoca un scurtcircuit și va deteriora controlerul. GR: ΠΡΟΣΟΧΗ! Συνδέστε το κοινό „+” του ελεγκτή με το „+” της λωρίδας LED RGB. Η αντίστροφη σύνδεση προκαλεί βραχυκύκλωση και καταστρέφει τον ελεγκτή. MK: ВНИМАНИЕ! Поврзете го заедничкото „+” на контролерот со „+” на RGB LED лентата. Обратното поврзување предизвикува краток spoj и оштетување на контролерот. SI: POZOR! Povežite skupni „+” krmilnika z „+” RGB LED traku. Obratna povezava povzroči kratek stik in poškoduje krmilnik. RS/HR: UPOZORENJE! Spojite zajednički „+” kontrolera na „+” RGB LED trake. Obrnuto spajanje uzrokuje kratki spoj i oštećenje kontrolera. BG: ВНИМАНИЕ! Свържете общото „+” на контролера с „+” на RGB LED лентата. Обратното свързване предизвиква късо съединение и поврежда контролера. RU/BY: ВНИМАНИЕ! Подключите общий «+» контроллера к «+» RGB LED ленты. Обратное подключение вызывает короткое замыкание и повреждает контроллер. UA: УВАГА! Підключіть спільний «+» контролера до «+» RGB LED стрічки. Зворотне підключення викликає коротке замикання та пошкоджує контролер. LT: ĮSPĖJIMAS! Prijunkite valdiklio bendrą „+” prie RGB LED juostos „+”. Atvirkštinis prijungimas sukelia trumpąjį jungimą ir sugadina valdiklį. LV: BRĪDINĀJUMS! Pievienojiet kontroliera kopējo „+” RGB LED lentes „+”. Apgrīzta pievienošana izraisa īssavienojumu un bojā kontrolieri. EE: HOIATUS! Ühendage kontrolleri ühine „+” RGB LED-riba „+”. Vale ühendamine põhjustab lühise ja kahjustab kontrolleri.

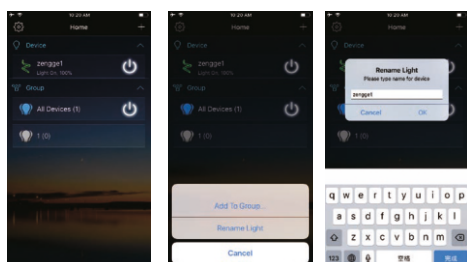
3. Połącz urządzenie do rutera/Connect your device to the router



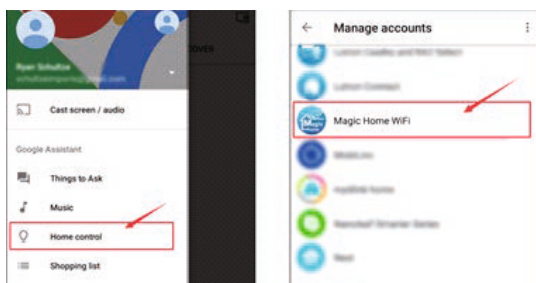
1. Utwórz konto Magic Home w chmurze, aby sterować światłem za pomocą Asystenta Google/Create a Magic Home cloud account to control light using Google Assistant



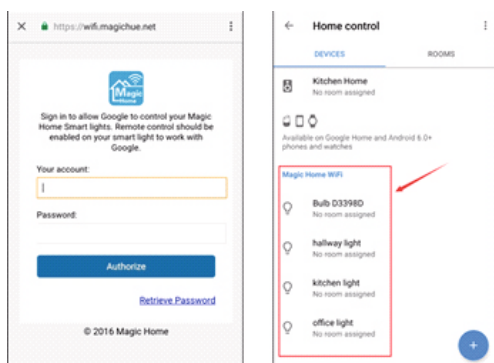
2. Dodaj swoje urządzenie i nadaj mu nazwę./Add your device and give it a name



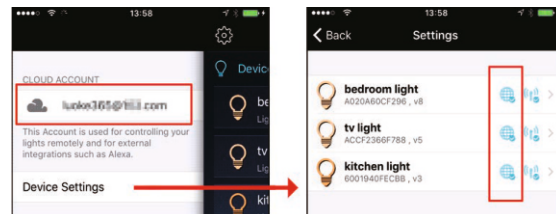
3. Dodaj opcję sterowania domem. Kliknij „Sterowanie domem” w aplikacji „Home”. Wybierz „Magic Home WiFi”. Konto i hasło muszą być takie same jak w aplikacji Magic Home Pro./Add a home control option. Click "Home Control" in the "Home" application. Select "Magic Home WiFi". Account and password must be the same as in the Magic Home Pro application.



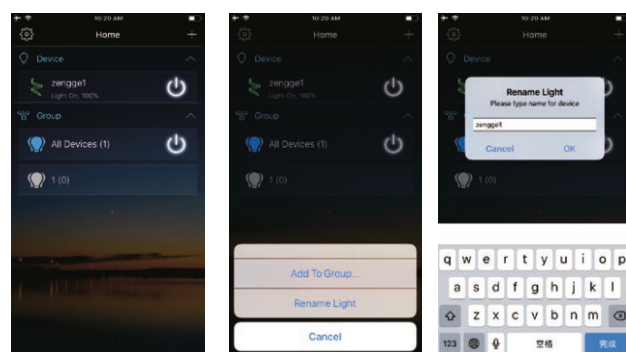
4. Zaloguj się na swoje konto w aplikacji. Wprowadź swoje dane aby zakończyć łączenie kont (Użyj konta w chmurze Magic Home). Twoje urządzenia pojawią się na liście „Home Control”./Log in to your account in the app. Enter your details to complete account linking (Use a Magic Cloud account Home). Your devices will appear in the "Home Control" list.



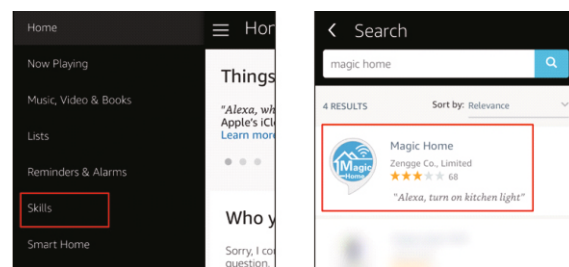
1. Utwórz konto w chmurze Magic Home./Create a Magic Home cloud account.



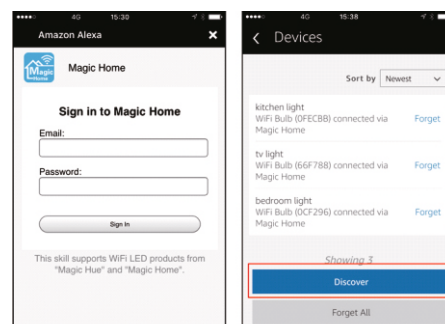
2. Dodaj swoje urządzenie i nadaj mu nazwę./Add your device and give it a name.



3. Pobierz aplikację Amazon Alexa, otwórz ją i w zakładce „Skills” wyszukaj „Magic Home”. Hasło i login muszą być takie same jak w przypadku Magic Home Pro./Download the Amazon Alexa app, open it and tab it "Skills" search for "Magic Home". Password and login must be present the same as in the case of Magic Home Pro.



4. Wyszukaj swoich urządzeń przez aplikację Alexa. Możesz użyć zwrotu „Alexa, discover devices”. Raz dodane urządzenia, będą się zawsze wyświetlać w sekcji Smart Home aplikacji./Search for your devices via the Alexa app. You can use the phrase "Alexa, discover devices". Once devices are added, they will always be displayed in Smart Home section of the application.



[PL] Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

[EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

[DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

[FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

[ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

[IT] Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

[DK] Symbolet angiver selektiv indsamlng af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamling af anvendte elektriske og elektroniske produkter er særligt vigtigt, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.

[NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamel-punt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

[SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktigt när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

[FI] Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektronikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteiden tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytetyille sähkölaitteille ja elektronikalke. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektronikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesielt negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

[CZ] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

[SK] Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontra kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

[RO/MD] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeur menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

[GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την εξειριστική συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απόρριμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθήκόντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιούμενων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

[MK] Симболот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.

[SI] Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjске odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

[RS/HR] Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskoriscenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskoriscene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

[BG] Символът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

[RU/UY] Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

[UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

[LT] Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduoties vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

[LV] Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīti ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

[EE] Sümbool näitab elektri- ja elektronikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektronikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektronikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.

